

## COURSE DESCRIPTION

<b>Study program</b>		Master	
<b>Module</b>		Religiological master program	
<b>Type and level of studies</b>		<i>Master studies</i>	
<b>Course name</b>		Church-Slavonic Language	
<b>Teacher (lectures)</b>		Rankovic Zoran	
<b>Teacher/Associate (exercises)</b>			
<b>Teacher/Associate (additional forms of classes)</b>			
<b>ECTS</b>	4	<b>Course status (obligatory/elective)</b>	Elective
<b>Attendance percentage</b>			
<b>Course objectives</b>		The goal of the lectures is the attainment of knowledge of the Church Slavonic language relevant to professional competence of a theologian and linguistic and translation-relevant competence in the operational dimension (the application of the attained knowledge and skill in reception of the Church Slavonic text and in the process of translation).	
<b>Learning outcomes</b>		The possession of theoretical-methodological competence in the domain of structural-semantic analysis of the Church Slavonic text in the aim of adequate transposition into the Serbian standard language; familiarity with lexical-phraseological, grammatical, and stylistic issues in translation; the possession of the most relevant skills of the technique of translation, as well as the ability to use lexicographic manuals.	
<b>Course content</b>			
<b>Lectures</b>		The definition of Church Slavonic language. Church Slavonic as liturgical language. Church Slavonic throughout history. Church Slavonic language and the Serbs. Church Slavonic alphabet. The basic rules of reading. Phonetic-phonological system of Church Slavonic language. The morphological system of Church Slavonic language. The types of words: classification; general-grammatical meaning and partial-grammatical categories, lexical-grammatical groups, forms (paradigmatic types). Word formation in Church Slavonic. Syntax of the Church Slavonic language. Lexicon of the Church Slavonic language. Church Slavonic language today: functional and sociolinguistic aspects.	
<b>Practical classes (exercises, additional forms of classes, research work)</b>		Interpretation of the chosen texts. Phonetic, graphic-orthographic and morphological analysis of the selected texts. Derivative, etymological, syntax, lexical, and formation analysis of the chosen texts.	
<b>Literature</b>			
1		З. Ранковић, Граматика црквенословенског језика, ПБФ, Београд, 2011.	
2		П. Ђорђевић, Карактеристика савременог изговора црквеног језика.- Богословље, Београд, 1931	
3		З. Ранковић, Напомене о црквенословенском језику у Срба. Црквене студије, III, бр. 3, стр. 299-305, Ниш, 2006.	
4		С. Петковић, Речник црквенословенскога језика, Сремски Карловци, 1935.	
5			
<b>Number of hours per week</b>			
<b>Lectures</b>	<b>Exercises</b>	<b>forms of</b>	<b>Research work</b>
2	2		
<b>Coursework methods</b>		verbal-textual, textual, and demonstrative.	
<b>Knowledge evaluation (maximum number of points 100)</b>			
<b>Pre-exam requirements</b>	<b>Points</b>	<b>Final exam</b>	<b>Points</b>
<b>Class activity</b>	25	<b>Written exam</b>	25
<b>Practical classes</b>	25	<b>Oral exam</b>	25
<b>Colloquia</b>			
<b>Seminars</b>			